

**Zeitschrift:** Revue de Théologie et de Philosophie  
**Herausgeber:** Revue de Théologie et de Philosophie  
**Band:** 30 (1980)  
**Heft:** 2

**Vereinsnachrichten:** Institut d'histoire de la réformation : 5e rapport d'activité 1977-1979

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## INSTITUT D'HISTOIRE DE LA RÉFORMATION

### 5<sup>e</sup> RAPPORT D'ACTIVITÉ 1977-1979\*

#### I. SITUATION UNIVERSITAIRE, PERSONNEL ET RESSOURCES

##### 1. *Personnel et situation universitaire*

Depuis l'arrivée de M<sup>me</sup> Irena Backus et du P. Pierre Lardet dans notre équipe à la rentrée de 1977, nos effectifs sont restés stables. En octobre 1978, le demi-poste d'assistant qui, jusque-là, avait été à la charge du Fonds national a été repris par l'Université. Au début de cette année le directeur a été nommé professeur extraordinaire. M<sup>me</sup> Monique Droin continue à assurer le service de notre bibliothèque et M<sup>lle</sup> Pham Phuong Thu celui du secrétariat. La stabilisation de notre personnel, pour laquelle nous voudrions exprimer notre reconnaissance à l'Université de Genève et au Département de l'Instruction publique, laisse bien augurer de la deuxième décennie de notre activité.

##### 2. *Ressources*

Le Musée historique de la Réformation continue de nous offrir l'hospitalité dans ses locaux. La majeure partie des ressources qui nous ont par le passé été si généreusement accordées par le Fonds national de la Recherche scientifique nous provient désormais de l'Université. Cependant le Fonds national contribue encore pour une part aux frais du projet d'édition de Bucer.

##### 3. *Bourse Georges Regard*

Grâce à la générosité de la fondatrice, M<sup>me</sup> Violette Regard-de Rougemont, nous avons pu accroître notre capital. Par ailleurs, quelques dons sont venus l'augmenter. De la sorte, les revenus nous permettent désormais d'offrir au taux des Bourses fédérales (soit Fr. 800.— par mois) une bourse pour 3 mois dans le courant de l'année académique 1981-1982. Les demandes peuvent être adressées à notre Institut.

##### 4. *Bibliothèque*

Depuis l'époque de notre dernier rapport, la bibliothèque de l'Institut s'est enrichie d'une cinquantaine de titres, portant le total à plus de 660

\* Cf. les rapports précédents, *Revue de Théologie et de Philosophie*, 3<sup>e</sup> série, 22 (1972), p. 42-50; 23 (1973), p. 436-443; 26 (1976), p. 218-225; et 27 (1977), p. 333-340.

ouvrages dont la moitié est composée de textes du XVI<sup>e</sup> siècle. Signalons en particulier parmi ceux-ci un certain nombre d'éditions patristiques (S. Cyprien, Arnobe, S. Jérôme, S. Basile), des œuvres de Karlstadt et l'édition des catéchismes par J. M. Reu. Les ressources de la Bibliothèque universitaire et du Musée historique de la Réformation continuent de nous fournir nos plus importants instruments de travail.

## II. TRAVAUX SCIENTIFIQUES

### 1. *Corpus Catholicorum*

L'*Enchiridion* de Jean Eck est sous presse: la composition, la mise en pages et la correction des épreuves sont terminées; les registres sont en cours d'élaboration.

### 2. *Martini Buceri Opera*

a) *Textes*: A la *Refutatio locorum Eccii* (P. Fraenkel), terminée, et au *Flo-  
rilège patristique* (P. Fraenkel), en voie d'achèvement, est venu se joindre le *Commentaire sur l'Evangile de Jean* (Irena Backus) dont les trois premiers chapitres — environ un tiers de l'ensemble — sont maintenant transcrits et annotés.

b) *Bibliographie*: Le Martin Bucer-Institut de Münster, responsable des *Deutsche Schriften*, poursuit la publication de la bibliographie secondaire. Le groupe responsable des *Opera* s'est chargé d'une réédition de la bibliographie des œuvres. Il a confié à notre Institut l'enquête dans les bibliothèques des Pays-Bas, des pays scandinaves, de Suisse et d'Italie. Cette enquête, qui est terminée en ce qui nous concerne, a d'ores et déjà permis de faire quelques petites découvertes et d'apporter quelques corrections aux bibliographies existantes. Les résultats seront réunis et publiés par les soins de nos collègues de Strasbourg.

### 3. *Editions du Musée historique de la Réformation*

a) *Correspondance de Théodore de Bèze*: Le t. 9 (1568) a paru en 1978. Le t. 10 (1569) est en voie d'achèvement, de même que:  
b) *Registres de la Compagnie des Pasteurs*: t. 6 (1589-94).

### 4. *Autres publications*

a) Le volume annoncé dans notre dernier rapport, *Histoire de l'exégèse au XVI<sup>e</sup> siècle*, a paru en 1978 (= *Etudes de philologie et d'histoire*, fasc. 34,

Genève, Droz). Il contient des contributions de plusieurs membres de notre équipe (I. Backus, G. Bedouelle, O. Fatio, P. Fraenkel, G. Hobbs, B. Roussel). De même *De l'Ecriture à la Dispute* (P. Fraenkel, in: *Cahiers de la Revue de théologie et de philosophie*, N° 1, Lausanne 1977).

b) Une de nos thèses jadis diffusée en polycopié vient également d'être publiée: T. MARUYAMA: *The Ecclesiology of Theodore Beza* (= *Travaux d'Humanisme et Renaissance*, t. 166, Genève 1978). Deux autres thèses sont sous presse:

Guy BEDOUELLE, *Le Psalterium Quincuplex de Lefèvre d'Etaples: un guide de lecture* avec réimpression de l'édition originale (2 vol., in *Travaux d'Humanisme et Renaissance*, Genève, Droz, à paraître à l'automne 1979).

Benoît GIRARDIN: *Rhétorique et théologique. Calvin: le Commentaire de l'Epître aux Romains* (Collection *Théologie Historique* 54, Paris, Beauchesne, à paraître en octobre 1979).

c) Pierre FRAENKEL: «An der Grenze von Luthers Einfluss: Aversion gegen Umwertung», dans *Zeitschrift für Kirchengeschichte* I/II (1978), p. 21-30.

Le même: «Über das Genfer Institut für Reformationsgeschichte und seine Tätigkeit», dans *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, t. 40 (1978), p. 631-633.

Le même: «Beatus Rhenanus, Oecolampade, Théodore de Bèze et quelques-unes de leurs sources anciennes», dans *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, t. 41 (1979), p. 63-81.

Irena BACKUS: «L'enseignement de la logique à l'Académie de Genève entre 1559 et 1565», dans *Revue de théologie et de philosophie*, t. 111 (1979), p. 153-163.

La même: *The Influence of Theodore Beza on the English New Testament* (sous presse, in *Pittsburgh Theological Monographs*, à paraître en janvier 1980).

Monique DROIN-BRIDEL: *Ouvrages d'histoire ecclésiastique des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles provenant de la bibliothèque Tronchin*, dans *Musées de Genève*, N° 183, mars 1978.

La même: *Vingt-sept pamphlets huguenots 1560-1562 provenant de la bibliothèque Tronchin* (sous presse, dans *Mémoires et documents de la Société d'histoire et d'archéologie de Genève*, t. 48, 1979).

Olivier LABARTE: *Jean-François Salvart 1530-1585. Vie, œuvre et correspondance* (sous presse, dans *op. cit.*).

### III. DOCTORANTS, SUJETS DE THÈSE, SOUTENANCE

Jean-Blaise Fellay, *Théodore de Bèze et les Annotations à l'Epître aux Romains* (Genève).

William McComish, *La contribution genevoise au Synode de Dordrecht* (Genève).

Jean-Michel Martin, *La loi comme notion théologique chez Karlstadt* (Genève).

Jo Paluku-Rubinga, *Calvin commentateur d'Esaïe* (Strasbourg).

Mario Turchetti, *François Bauduin 1520-1573* (Genève).

J. Paluku-Rubinga a soutenu sa thèse à Strasbourg le 13 novembre 1978.

#### IV. VISITEURS, RECHERCHES DIVERSES ET PARTICIPATION À DES COLLOQUES

Nous avons accueilli les chercheurs suivants, venus poursuivre leurs travaux à notre Institut: P. Brooks (Cambridge: Bucer); M. Campagnolo (Venise: Casaubon); W. Coughlin (Georgetown: Histoire de la Réforme); B. Lassmann-Even (Liège: Histoire de la Contre-Réforme); K. Müller (Würzburg: Calvin et Chrysostome); J. Olson (Stanford: La bourse française); K. Strzelecka (Lublin: La réforme calvinienne); D. Wiley (Susquehanna: Farel).

D'autre part, des membres de notre équipe ont participé à diverses rencontres:

1977: Lund: Congrès des études sur Luther (P. Fraenkel); Tubingue: Symposium à l'occasion du jubilé universitaire (P. Fraenkel); Strasbourg: Editeurs des *Opera Buceri* (I. Backus, P. Fraenkel, P. Lardet).

1978: Strasbourg: Colloque sur les Epicuriens à Strasbourg (I. Backus); Amsterdam: Congrès des études calvinniennes (P. Fraenkel).

1979: Wolfenbüttel: Symposium du Verein für Reformationsgeschichte sur les Colloques interconfessionnels (A. Dufour, P. Fraenkel, P. Lardet); Strasbourg: Editeurs des *Opera Buceri* (I. Backus).

#### V. COLLOQUES DE L'INSTITUT

1977-78: Nous avons participé au 3<sup>e</sup> cycle organisé en commun par les historiens d'Eglise de Suisse romande sur le thème de la formation des clercs. Notre équipe a apporté sa contribution dans le cadre de la séance consacrée au XVI<sup>e</sup> siècle. Un colloque a eu lieu à notre Institut: D. Wiley y a présenté une communication sur les premières publications de Guillaume Farel. D'autre part, notre bibliothécaire, M<sup>me</sup> M. Droin-Bridel, a présenté une communication sur « Un recueil de pamphlets huguenots de la bibliothèque Tronchin » lors de l'assemblée générale de la Société du Musée historique de la Réformation, en mars 1978.

1978-79:

— Quatre séances sur Henri VIII: *Assertio septem sacramentorum* (chapitre sur la Pénitence).

- Le 5 février 1979: colloque «Autour de Bucer logicien», avec la participation de M<sup>me</sup> L. Giard (Paris) et MM. J.-R. Armogathe (Paris), B. Roussel (Strasbourg), W. Sparn (Göttingen). Nous espérons réunir prochainement pour publication les communications présentées.
- Le 14 mai 1979: Le Concile de Trente: Les protestants à Trente (G. Bedouelle) et l'*Oblatio in Coena* (P. Fraenkel).
- Le 11 juin 1979: Les traductions latine (Bucer) et française (anon.) du Commentaire aux Epîtres de Pierre et de Jude de Luther (G. Berthoud).

## VI. RENCONTRE DES INSTITUTS D'HISTOIRE DE LA RÉFORME

Elle a eu lieu à Pensier (Fribourg) en relation avec la dernière rencontre du 3<sup>e</sup> cycle. Y ont participé les instituts de Tubingue et de Zurich. Communications: I. Backus, Genève (Edition du Commentaire sur Jean de Bucer); G. Hammer, Tubingue (Réédition des *Operationes in Psalms* dans la Weimarania); M. Schulze, Tubingue (Grégoire de Rimini); F. Büsser, Zurich (Les Décades de Bullinger); P. Fraenkel, Genève (L'historien de L'Eglise et son sujet).

Nous prévoyons une rencontre semblable, à laquelle nous invitons également des collègues de Fribourg-en-Brisgau et de Strasbourg, pour la rentrée 1979.

Juillet 1979

I. Backus  
P. Fraenkel  
P. Lardet

